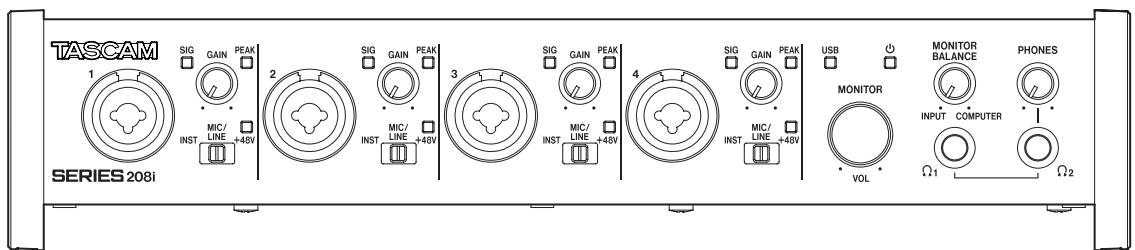
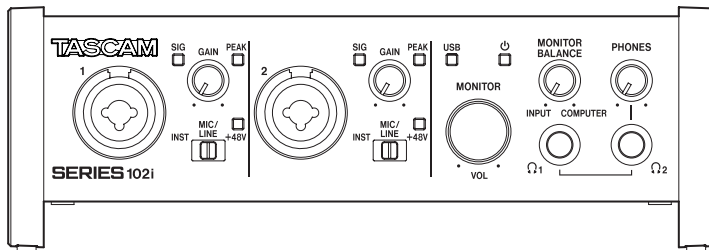


# TASCAM

# SERIES 102i

# SERIES 208i

## USB-Audiointerface



**Bedienungsanleitung** (Revision B)

## Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit

- Diese Anleitung ist Teil des Geräts. Bewahren Sie sie gut auf und geben Sie das Gerät nur mit dieser Anleitung weiter.
- Lesen Sie diese Anleitung, um das Gerät fehlerfrei nutzen zu können und sich vor eventuellen Restgefahren zu schützen.
- Beachten Sie alle Warnhinweise. Neben den hier aufgeführten allgemeinen Sicherheitshinweisen sind möglicherweise weitere Warnungen an entsprechenden Stellen dieses Handbuchs aufgeführt.
- Lassen Sie Wartungsarbeiten und Reparaturen nur von einem Tascam-Servicecenter ausführen. Bringen Sie das Gerät zu einem Tascam-Servicecenter, wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper hinein gelangt sind, wenn es heruntergefallen ist, nicht normal funktioniert oder offensichtlich beschädigt ist. Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, bis es repariert wurde.

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für die nicht-industrielle Verwendung in trockener Umgebung ausgelegt. Benutzen Sie es nur zu dem Zweck und auf die Weise, wie in dieser Anleitung beschrieben.

### WARNUNG

#### Stromschlag, Kurzschluss oder Brand

- Verwenden Sie nur den mitgelieferten oder vom Hersteller empfohlene Wechselstromadapter. Verwenden Sie den Wechselstromadapter nicht mit anderen Geräten.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Wechselstromadapters.
- Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer gut erreichbaren Steckdose auf. Es muss jederzeit möglich sein, den Netzstecker zu ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
- Verbinden Sie den Wechselstromadapter nur dann mit dem Stromnetz, wenn die Angaben auf dem Wechselstromadapter mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmen. Fragen Sie im Zweifelsfall einen Elektrofachmann.
- Wenn der mitgelieferte Netzstecker nicht in Ihre Steckdose passt, ziehen Sie einen Elektrofachmann zu Rate.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht gedehnt, gequetscht oder geknickt werden kann – insbesondere am Stecker und am Netzkabelausgang des Wechselstromadapters – und verlegen Sie es so, dass man nicht darüber stolpern kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- Wenn das Gerät raucht oder einen ungewöhnlichen Geruch verströmt, trennen Sie es sofort vom Stromnetz und bringen Sie es zu einem Tascam-Servicecenter.
- Stellen Sie das Gerät immer so auf, dass es nicht nass werden kann. Setzen Sie das Gerät niemals Regen, hoher Luftfeuchte oder anderen Flüssigkeiten aus.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter (Vasen, Kaffeetassen usw.) auf das Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

#### Überhitzung

- Versperren Sie niemals vorhandene Lüftungsöffnungen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitze abstrahlenden Geräten (Heizlüfter, Öfen, Verstärker usw.) auf.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht an einem räumlich beengten Ort ohne Luftzirkulation auf.

#### Falsches Zubehör

- Verwenden Sie nur Zubehör oder Zubehörtteile, die der Hersteller empfiehlt.
- Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft werden.



#### Hörschäden



Denken Sie immer daran: Hohe Lautstärkepegel können schon nach kurzer Zeit Ihr Gehör schädigen.

#### Informationen zur elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Gerät wurde auf die Einhaltung der Grenzwerte gemäß der EMV-Richtlinie 2014/30/EU der Europäischen Gemeinschaft hin geprüft. Diese Grenzwerte gewährleisten einen angemessenen Schutz vor schädlichen Funkstörungen innerhalb von Wohngebäuden. Dieses Gerät arbeitet mit Hochfrequenzenergie, die ausgestrahlt werden kann, und kann bei unsachgemäßer, nicht der Anleitung des Herstellers entsprechenden Installation und Verwendung Störungen des Rundfunkempfangs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Falls das Gerät nachweislich Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was sich durch Aus- und Einschalten des Geräts überprüfen lässt, ergreifen Sie eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die mit einem anderen Stromkreis verbunden ist als die Steckdose des Empfängers.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen Fachmann für Rundfunk- und Fernsehtechnik.

#### Wichtiger Hinweis

Änderungen oder Modifikationen am Gerät, die nicht ausdrücklich von der TEAC Corporation geprüft und genehmigt worden sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

#### Angaben zur Umweltverträglichkeit und zur Entsorgung

##### Entsorgung von elektrischen und elektronischen von Altgeräten

Wenn ein Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt, der Verpackung und/oder der begleitenden Dokumentation angebracht ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2012/19/EU und/oder 2006/66/EG (geändert durch 2013/56/EU) sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.

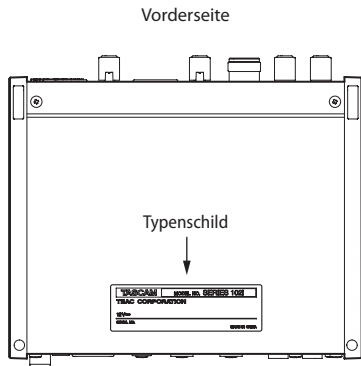
Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte über staatlich dafür vorgesehene Stellen zu entsorgen. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.

Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

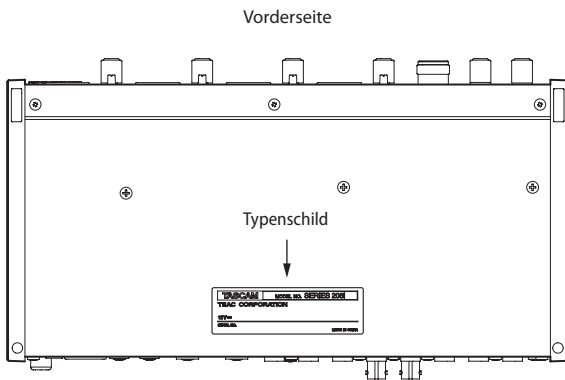


Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite der Geräte, wie in folgenden Abbildungen gezeigt:

### SERIES 102i



### SERIES 208i



#### Information zum Stromverbrauch

Dieses Gerät verbraucht auch dann etwas Strom, wenn es über den optionalen Wechselstromadapter mit dem Stromnetz verbunden und ausgeschaltet ist.

Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien sowie den nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.



## Inhaltsverzeichnis

<b>Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit</b> .....	2
<b>Einführung</b> .....	4
<b>Hinweis zum Referenzhandbuch</b> .....	4
<b>Auspacken/Lieferumfang</b> .....	4
<b>Häufig verwendete Bezeichnungen und Begriffe</b> .....	4
<b>Ergänzende Sicherheitshinweise zur Auf-</b> <b>stellung/Installation</b> .....	4
Kondensation vermeiden .....	4
<b>Das Gerät reinigen</b> .....	4
<b>Informationen zum Kundendienst von Tascam</b> .....	4
<b>Die Bedienelemente und ihre Funktionen</b> .....	5
Vorderseite .....	5
Geräterückseite .....	6
<b>Die Gerätesoftware installieren</b> .....	6
Die Windows-Gerätesoftware installieren .....	6
Die Mac-Gerätesoftware installieren .....	7
<b>Die Stromversorgung herstellen</b> .....	8
Den Stecker des Wechselstromadapters wechseln .....	8
Den Wechselstromadapter anschließen .....	9
<b>Verkabelungsbeispiele</b> .....	9
<b>Ein iOS-Gerät anschließen</b> .....	10
<b>Eingangssignale abhören und anpassen</b> .....	10
<b>Das Einstellungsfeld nutzen</b> .....	10
Das Einstellungsfeld aufrufen .....	10
Das Einstellungsfeld im Überblick .....	10
Einstellungen auf der Seite MIXER vornehmen .....	10
Einstellungen auf der Seite INFORMATION vornehmen .....	11
Einstellungen auf der Seite ROUTING vornehmen .....	11
<b>Die Abtastrate ändern</b> .....	11
<b>Fehlerbehebung</b> .....	12
<b>Technische Daten</b> .....	13
Betriebsdaten .....	13
Analoge Audioeingänge .....	13
Analoge Audioausgänge .....	14
Digitale Audioeingänge .....	14
Weitere Eingänge und Ausgänge .....	14
Leistungsdaten Audio .....	14
<b>Systemanforderungen Computer</b> .....	15
Windows .....	15
Mac .....	15
iOS-Gerät .....	15
Unterstützte Audiotreiber .....	15
<b>Stromversorgung und sonstige Daten</b> .....	15
<b>Maßzeichnungen</b> .....	15

---

## Einführung

---

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Audiointerface SERIES 102i / SERIES 208i von Tascam entschieden haben.

Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt richtig einrichten, anschließen und verwenden, lesen Sie bitte zunächst diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, und geben Sie sie immer zusammen mit dem Interface weiter, da sie zum Produkt gehört.

Bevor Sie das Gerät mit einem Computer verbinden, müssen Sie zunächst den entsprechenden Treiber herunterladen und auf dem Computer installieren (siehe Seite 6).

---

## Hinweis zum Referenzhandbuch

---

Dieses Handbuch erklärt die grundlegenden Schritte zur Inbetriebnahme des Geräts. Eine vollständige Beschreibung aller Funktionen stellt das Referenzhandbuch bereit.

Links zur digitalen Version dieser Bedienungsanleitung und des Referenzhandbuchs finden Sie auf der deutschen Tascam-Website (<https://tascam.de/downloads>).

---

## Auspacken/Lieferumfang

---

Zum Lieferumfang dieses Produkts gehören die unten aufgeführten Bestandteile.

Achten Sie beim Öffnen der Verpackung darauf, dass Sie nichts beschädigen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für einen eventuellen zukünftigen Transport auf.

Sollte etwas fehlen oder auf dem Transport beschädigt worden sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

- SERIES 102i oder SERIES 208i.....1
- Wechselstromadapter PS-P1220E (mit vier wechselbaren Steckereinsätzen) .....1
- USB-Kabel.....1
- Satz Installationsanleitungen für DAW-Software.....1
- Satz Installationsanleitungen für DAW-Plugins.....1
- Bedienungsanleitung (das vorliegende Dokument) einschließlich Garantiehinweis.....1

### **VORSICHT**

*Verwenden Sie ausschließlich den zum Lieferumfang gehörenden Wechselstromadapter PS-P1220E für den Betrieb des Interfaces. Verwenden Sie den zum Lieferumfang gehörenden Wechselstromadapter niemals mit anderen Geräten. Andernfalls bestehen Brand- und Stromschlaggefahr und die Gefahr von Sachschäden.*

### **Anmerkung**

*Der Wechselstromadapter PS-P1220E wird mit wechselbaren Steckereinsätzen geliefert. Bitte lesen Sie dazu den Abschnitt „Den Stecker des Wechselstromadapters wechseln“ auf Seite 8.*

---

## Häufig verwendete Bezeichnungen und Begriffe

---

In diesem Handbuch verwenden wir die folgenden Schriftbilder und Schreibweisen:

- Die Bedienelemente und Anschlüsse dieses Produkts kennzeichnen wir wie folgt mit fett gesetzten Großbuchstaben. Beispiel: Regler **PHONES**
- Auf dem Computer angezeigte Elemente, Einstellungen und Meldungen sind in Anführungszeichen gesetzt: „ROUTING“.

- Ergänzende Informationen oder wichtige Hinweise sind wie folgt gekennzeichnet:

### **Anmerkung**

*Hierunter finden Sie ergänzende Erklärungen und Hinweise zu besonderen Situationen.*

### **Wichtig**

*Besonderheiten, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden, Datenverlust oder unerwartetem Verhalten des Geräts führen können.*

### **VORSICHT**

*Wenn Sie so gekennzeichnete Hinweise nicht beachten, besteht die Gefahr von leichten bis mittelschweren Verletzungen (beispielsweise Hörschäden).*

### **WARNUNG**

*Bei Nichtbeachtung so gekennzeichneter Hinweise besteht Lebensgefahr.*

---

## Ergänzende Sicherheitshinweise zur Aufstellung/Installation

---

- Der zulässige Betriebstemperaturbereich für diesen Recorder liegt zwischen 5 °C und 35 °C.
- Stellen Sie das Gerät nicht an den im Folgenden bezeichneten Orten auf. Andernfalls könnte sich die Klangqualität verschlechtern und/oder es könnten Fehlfunktionen auftreten.
  - Orte, die starken Erschütterungen ausgesetzt sind,
  - Orte mit direkter Sonneneinstrahlung (z.B. an einem Fenster),
  - in der Nähe von Heizgeräten oder an anderen Orten, an denen hohe Temperaturen herrschen,
  - wo die Temperatur unter dem Gefrierpunkt liegt,
  - sehr feuchte oder schlecht belüftete Orte,
  - Orte mit hoher Staubkonzentration.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, um eine ausreichende Wärmeabfuhr zu gewährleisten.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Leistungsverstärker oder andere Hitze erzeugende Geräte.

---

## Kondensation vermeiden

---

Wenn Sie das Gerät aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung bringen, in einem schnell beheizbaren Raum einsetzen oder anderen plötzlichen Temperaturschwankungen aussetzen, besteht die Gefahr, dass sich Kondenswasser bildet. Um dies zu vermeiden, lassen Sie das Gerät ein bis zwei Stunden stehen, bevor Sie es verwenden.

---

## Das Gerät reinigen

---

Verwenden Sie zum Reinigen ein trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen niemals getränkte Reinigungstücher auf chemischer Basis, Verdünnern, Alkohol oder andere chemische Substanzen. Diese können die Oberfläche des Geräts angreifen oder Verfärbungen hervorrufen.

---

## Informationen zum Kundendienst von Tascam

---

Kunden haben nur in dem Land Anspruch auf Kundendienst und Gewährleistung, in dem sie das Produkt gekauft haben.

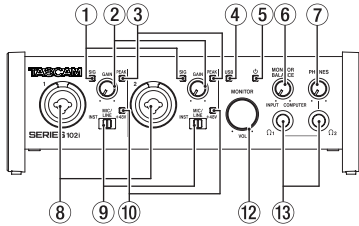
Um den Kundendienst von Tascam in Anspruch zu nehmen, suchen Sie auf der TEAC Global Site unter <http://teac-global.com/> nach der lokalen Niederlassung oder dem Distributor für das Land, in dem Sie das Produkt erworben haben, und wenden Sie sich an dieses Unternehmen.

Bei Anfragen geben Sie bitte die Adresse des Geschäfts oder Webshops (URL), in dem Sie das Produkt gekauft haben, und das Kaufdatum an. Darüber hinaus kann die Garantiekarte und der Kaufbeleg erforderlich sein.

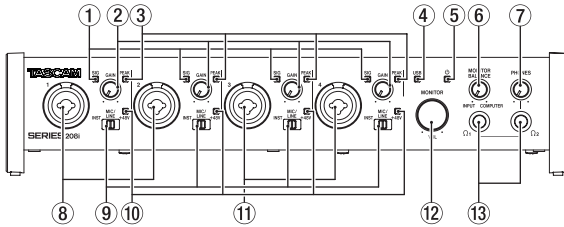
# Die Bedienelemente und ihre Funktionen

## Vorderseite

### ■ SERIES 102i



### ■ SERIES 208i



#### ① Signalanzeigen (SIG)

Leuchten grün, wenn Signale mit mindestens  $-32$  dBFS eingehen.

#### ② Eingangspegelregler (GAIN)

Hiermit passen Sie die Pegel der Signale an, die an den Eingangsbuchsen eingehen.

#### ③ Übersteuerungsanzeigen (PEAK)

Leuchten rot, wenn Signale zu übersteuern drohen ( $-1$  dBFS oder höher).

Passen Sie den Eingangspegel jeweils so an, dass die Übersteuerungslämpchen zu keinem Zeitpunkt rot aufleuchten.

#### ④ USB-Anzeige

Zeigt den USB-Status des Geräts durch Blinken oder stetiges Leuchten an.

Zustand	Bedeutung
Stetiges Leuchten	Gute USB-Verbindung
Blinken	Schlechte USB-Verbindung (unterbrochene oder fehlerhafte Übertragung)
Aus	Standalone-Betrieb

#### ⑤ Betriebsanzeige (⏻)

Leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist (Schalter **STANDBY/ON** steht auf **ON**).

Dieses Lämpchen blinkt, wenn die Taktquelle am optischen Eingang unzuverlässig ist (und „WORD“ oder „OPTICAL“ als Taktquelle ausgewählt ist).

#### ⑥ Regler für die Abhörbalance (MONITOR BALANCE)

Hiermit bestimmen Sie, wie laut die an den Eingangsanschlüssen eingehenden Signale im Verhältnis zu den vom Computer kommenden Ausgangssignalen im Abhörsignal ausgegeben werden.

Je weiter links sich der Regler befindet (in Richtung **INPUT**), desto höher ist der Pegel der Signale an den Eingangsanschlüssen. Je weiter Sie ihn nach rechts stellen (in Richtung **COMPUTER**), desto höher ist der Pegel der vom Computer kommenden Signale).

Die Aufnahmepegel der Eingangssignale werden durch diese Einstellung nicht beeinflusst.

Die Signale an den Eingangsbuchsen können Sie verzögerungsfrei abhören (Direktabhörfunktion).

#### ⑦ Regler für die Kopfhörerlautstärke (PHONES)

Hiermit passen Sie den Pegel an den Kopfhörerbuchsen **PHONES**  $\Omega_1 / \Omega_2$  an.

#### ⚠ VORSICHT

Bevor Sie einen Kopfhörer anschließen, senken Sie den Pegel vollständig ab. Andernfalls kann es zu plötzlichen, sehr lauten Geräuschen kommen, die Ihr Gehör oder Ihre Geräte schädigen.

#### ⑧ Eingangsbuchsen 1–2

Analogeingänge über XLR/Klinke-Kombibuchsen

Diese Eingänge erlauben auch den Anschluss hochohmiger Geräte mit Instrumentenpegel wie etwa E-Gitarren.

Verwenden Sie die Eingangswahlschalter auf der Gerätefront, um zwischen symmetrischen Eingängen für Mikrofone und Line-Signale (**MIC/LINE**) und unsymmetrischen Klinkeneingängen für Instrumente (**INST**) zu wählen.

Wenn Sie eine E-Gitarre, einen Bass oder ein ähnliches Instrument direkt anschließen, stellen Sie den Schalter auf **INST**.

#### ⑨ Eingangswahlschalter

Stellen Sie den Schalter in die zu Ihrem Eingangssignal passende Stellung.

<b>INST</b>	Gitarre, Bass oder ein anderes hochohmiges Instrument. In dieser Stellung ist der Eingang unsymmetrisch und hochohmig.
<b>MIC/LINE</b>	Mikrofon mit symmetrischem Ausgang oder Gerät mit Line-Pegel.
<b>+48V</b>	In dieser Stellung versorgt das Gerät die XLR-Buchsen mit Phantomspannung (48 Volt).

#### ⑩ Anzeigen für Phantomspannung (+48V)

Diese Lämpchen leuchten, wenn der zugehörige Eingangswahlschalter auf +48V steht.

#### ⑪ Eingangsbuchsen 3–4 (nur SERIES 208i)

Analogeingänge über XLR/Klinke-Kombibuchsen

Diese Eingänge erlauben auch den Anschluss hochohmiger Geräte mit Instrumentenpegel wie etwa E-Gitarren.

Verwenden Sie die Eingangswahlschalter auf der Gerätefront, um zwischen symmetrischen Eingängen für Mikrofone und Line-Signale (**MIC/LINE**) und unsymmetrischen Klinkeneingängen für Instrumente (**INST**) zu wählen.

Wenn Sie eine E-Gitarre, einen Bass oder ein ähnliches Instrument direkt anschließen, stellen Sie den Schalter auf **INST**.

#### ⑫ Ausgangspegelregler (MONITOR VOL)

Hiermit passen Sie den Pegel an den Ausgangsbuchsen **LINE OUT (BALANCED)** 1–2 auf der Rückseite des Geräts an.

#### ⑬ Kopfhörerbuchsen $\Omega_1 / \Omega_2$

An diese Stereoklinkenbuchsen können Sie je einen Kopfhörer anschließen.

Die Buchsen liefern dasselbe Signal wie die Line-Ausgänge **LINE OUT (BALANCED)** 1–2 auf der Geräterückseite.

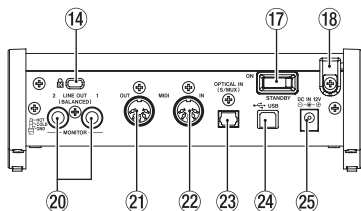
Um Kopfhörer mit Miniklinkenstecker anzuschließen, verwenden Sie einen geeigneten Adapter.

#### Anmerkung

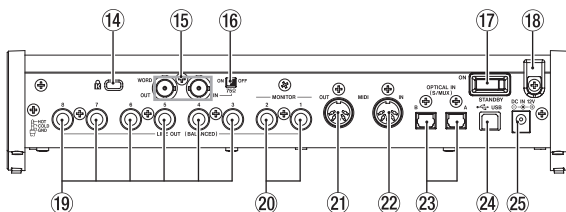
Die Kopfhörerbuchsen **PHONES**  $\Omega_1$  und **PHONES**  $\Omega_2$  liefern dasselbe Signal.

## Geräterückseite

### ■ SERIES 102i



### ■ SERIES 208i



#### ⑭ Kensington-Diebstahlsicherung

#### ⑮ Wordclock-Eingang/-Ausgang (WORD IN/OUT, nur SERIES 208i)

BNC-Buchsen für den Empfang und die Ausgabe von Wordclock-Signalen.  
Es werden Wordclock-Signale mit 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz und 192 kHz unterstützt.

#### Wichtig

*Wenn es in einem Digitalverbund mehrere Wordclock-Master gibt, kann dies zu ernsthaften Problemen bis hin zu Geräteschäden führen.*

#### ⑯ Schalter 75Ω ON/OFF (nur SERIES 208i)

Wenn dieser Schalter auf **ON** steht, ist der Wordclock-Eingang (WORD IN) mit 75 Ω abgeschlossen.

#### ⑰ Ein-/Ausschalter (STANDBY/ON)

Mit diesem Schalter schalten Sie das Gerät ein und aus (auf Standby).

#### ⑱ Kabelhalter

Führen Sie das Kabel des mitgelieferten Wechselstromadapters PS-P1220E durch diesen Halter, um ein Herausrutschen des Steckers zu vermeiden.

#### ⑲ Line-Ausgänge 3–8 (LINE OUT (BALANCED), nur SERIES 208i)

Diese symmetrischen Klinkenbuchsen dienen als analoge Line-Ausgänge.

Nominaler Ausgangspegel: +4 dBu.  
(Spitze: heiß (+), Ring: kalt (-), Hülse: Masse)

#### ⑳ Line-Ausgänge 1–2 (LINE OUT (BALANCED))

Diese symmetrischen Klinkenbuchsen dienen als analoge Line-Ausgänge. Der Ausgangspegel an diesen Buchsen ist abhängig von der Stellung des Reglers **MONITOR VOL**.

Nominaler Ausgangspegel: +4 dBu.  
(Spitze: heiß (+), Ring: kalt (-), Hülse: Masse)

#### ㉑ MIDI-Ausgang (MIDI OUT)

5-polige DIN-Buchse für die Ausgabe von MIDI-Signalen (entsprechend MIDI-Spezifikation). Nutzen Sie sie, um MIDI-Daten vom Computer an ein MIDI-Instrument zu übertragen.

#### ㉒ MIDI-Eingang (MIDI IN)

5-polige DIN-Buchse für den Empfang von MIDI-Signalen (entsprechend MIDI-Spezifikation). Nutzen Sie sie, um MIDI-Daten über USB an den Computer zu übertragen.

#### ㉓ Optischer Digitaleingang (OPTICAL IN (S/MUX))

Eingang für mehrkanalige Audiodaten im optischen Format.

Anzahl der Audiokanäle	... bei Abtastrate
8 Kanäle	44,1 kHz, 48 kHz
4 Kanäle	88,2 kHz, 96 kHz (S/MUX2)
2 Kanäle	176,4 kHz und 192 kHz (S/MUX4)

#### ㉔ USB-Anschluss

Nutzen Sie das zum Lieferumfang gehörende USB-Kabel, um das Interface mit einem Computer zu verbinden. (Der Anschluss unterstützt den USB-Standard 2.0)

#### Wichtig

- An Anschlüssen, die USB 3.0 oder höher unterstützen, arbeitet das Gerät im High-Speed-Modus entsprechend USB 2.0, mit maximal 480 Mbit/s.
- Falls das Interface nicht ordnungsgemäß arbeiten sollte, nachdem Sie den Computer aus dem Energiesparmodus bzw. Ruhezustand heraus aktiviert haben, schalten Sie es aus und wieder ein. Alternativ können Sie auch das USB-Kabel herausziehen und wieder einstecken.

#### ㉕ Stromanschluss für Wechselstromadapter (DC IN 12V)

Schließen Sie hier den zum Lieferumfang gehörenden Wechselstromadapter PS-P1220E an.

## Die Gerätesoftware installieren

Bevor Sie das Interface nutzen können, müssen Sie die passende Software auf dem verwendeten Computer installieren.

- Auf einem Windows-Computer werden ein Windows-Treiber und ein Programm zur Konfiguration des Interfaces, das Einstellungsfeld, installiert.
- Auf einem Mac wird nur die Mac-Version des Einstellungsfelds installiert.  
Als Treiber nutzt das Gerät den Standardtreiber des Betriebssystems.
- Bei einem iOS-Gerät wird ebenfalls der Standardtreiber des Betriebssystemes genutzt. Hier muss nichts installiert werden.

#### Wichtig

*Bevor Sie mit der Installation beginnen, beenden Sie alle anderen Anwendungen.*

## Die Windows-Gerätesoftware installieren

#### Wichtig

- Schließen Sie in jedem Fall zuerst die unten beschriebene Installation der Windows-Gerätesoftware ab, bevor Sie das Interface zum ersten Mal via USB mit dem Computer verbinden.
  - Falls Sie das Interface vor der Installation über das USB-Kabel mit dem Computer verbunden haben und Windows den Hardwareassistenten startet, brechen Sie den Vorgang ab. Ziehen Sie anschließend das USB-Kabel heraus.
1. Laden Sie die aktuelle Windows-Gerätesoftware von der deutschsprachigen Website (<https://tascam.de/downloads>) herunter. Speichern Sie die Software auf dem Computer, den Sie mit dem Interface verwenden wollen.
  2. Öffnen Sie die Zip-Archivdatei mit einem geeigneten Programm oder dem Windows-Explorer und entpacken Sie sie in einen beliebigen Ordner (oder auf den Desktop).

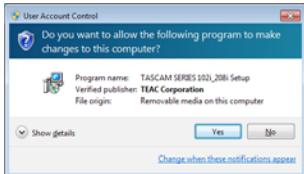


- Doppelklicken Sie in dem neu erstellten Ordner auf die Datei „TASCAM\_SERIES\_102i\_208i\_Installer\_x.xx.exe“ (x.xx steht für die Versionsnummer), um die Installation zu starten.

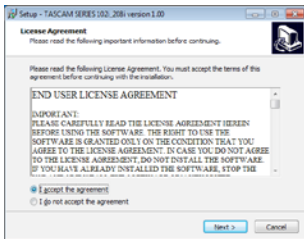
### Wichtig

Wenn Sie eine Zip-Datei öffnen, ohne sie zu entpacken, und im geöffneten Ordner auf die Datei „TASCAM\_SERIES\_102i\_208i\_Installer\_x.xx.exe“ doppelklicken, startet die Installation nicht. Entpacken Sie die Datei beispielsweise über das Kontextmenü und doppelklicken Sie erst dann auf die ausführbare Datei.

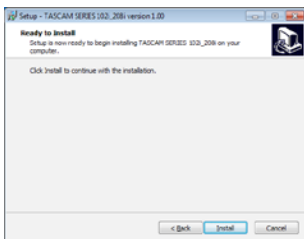
- Je nach Konfiguration Ihres Computers kann es sein, dass ein Sicherheitshinweis oder ein Dialogfeld der Benutzerkontensteuerung erscheint. Klicken Sie in diesem Fall auf „Ja“.



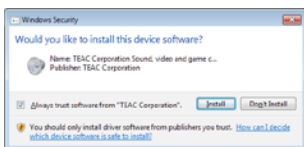
- Lesen Sie sich die Lizenzvereinbarung durch. Wenn Sie damit einverstanden sind, wählen Sie die Option „Ich nehme die Lizenzvereinbarung an“. Klicken Sie auf „Fortfahren“.



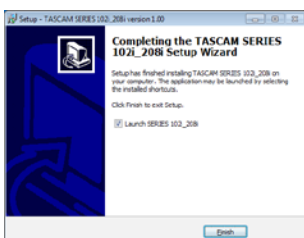
- Klicken Sie auf „Installieren“.



- Wenn ein Windows-Sicherheitshinweis wie der folgende erscheint, klicken Sie auf „Installieren“, um die Installation zu starten.



Sobald die Installation abgeschlossen ist, erscheint das folgende Fenster.



- Klicken Sie auf „Fertigstellen“.  
Das Installationsprogramm wird beendet. Anschließend startet das Einstellungsdialogfeld.

### Anmerkung

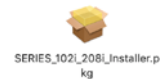
Wenn Sie das Gerät nach der Installation der Software zum ersten Mal mit dem Computer verbinden, installiert dieser den Gerätetreiber. Es kann eine Weile dauern, bis das Gerät erkannt wird, weil hierzu auch Windows-Update durchsucht wird. Wenn der Computer das Interface auch nach längerer Zeit nicht erkennt, rufen Sie das Treiberinstallationsfenster im Anzeigebereich rechts unten auf dem Bildschirm auf. Klicken Sie dort auf „Treibersuche mit Windows Update überspringen“, um die Suche zu stoppen.

## Die Mac-Gerätesoftware installieren

### Anmerkung

- Installieren Sie in jedem Fall zuerst die Software, bevor Sie das Interface zum ersten Mal via USB mit dem Computer verbinden.
- Je nachdem, welche Gatekeeper-Optionen ausgewählt sind, erscheint während der Installation möglicherweise eine Meldung. Einzelheiten zu Gatekeeper entnehmen Sie bitte dem Abschnitt „Anmerkung zu Gatekeeper“ in Kapitel „3 – Installation“ des Referenzhandbuchs.

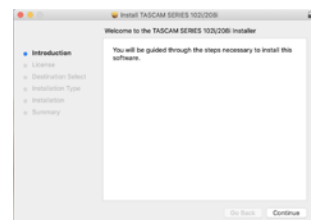
- Laden Sie die aktuelle Mac-Gerätesoftware von der deutschsprachigen Website (<https://tascam.de/downloads>) herunter. Speichern Sie die Software auf dem Computer, den Sie mit dem Interface verwenden wollen
- Doppelklicken Sie auf die Datei „TASCAM\_SERIES\_102i\_208i\_Installer\_x.xx.dmg“ (x.xx steht für die Versionsnummer), um das Disk-Image der Mac-Gerätesoftware zu entpacken. Doppelklicken Sie anschließend auf die Datei „SERIES\_102i\_208i\_Installer.pkg“ in dem geöffneten Ordner.



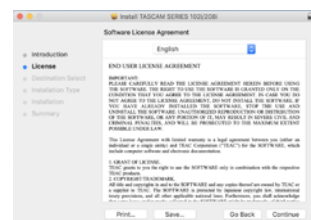
### Anmerkung

Je nach den Einstellungen auf Ihrem Computer wird die heruntergeladene Datei möglicherweise automatisch entpackt. In diesem Fall entfällt der Schritt des Entpackens von Hand.

- Wenn der Installations-Assistent erscheint, klicken Sie auf „Fortfahren“.



- Wählen Sie die gewünschte Sprache aus und klicken Sie auf „Fortfahren“.



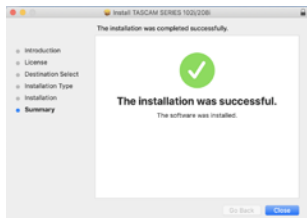
- Klicken Sie auf „Lizenz lesen“ und lesen Sie die Lizenzvereinbarung. Wenn Sie damit einverstanden sind, klicken Sie auf „Ich stimme zu“. Klicken Sie auf „Fortfahren“.



- Klicken Sie nun auf „Installieren“, um die Installation zu starten.



Sobald die Installation abgeschlossen ist, erscheint das folgende Fenster.



- Klicken Sie auf „Schließen“. Die Installation ist damit abgeschlossen.

## Die Stromversorgung herstellen

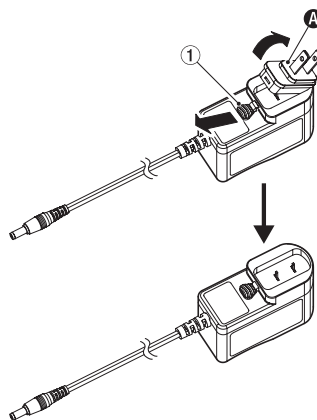
Für den Betrieb des SERIES 102i oder SERIES 208i ist der mitgelieferte Wechselstromadapter PS-P1220E vorgesehen.

### ⚠ VORSICHT

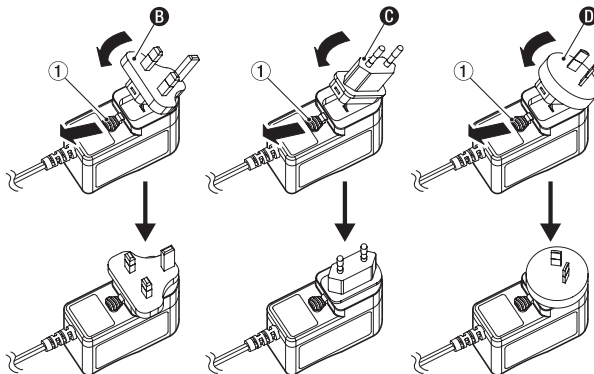
Verwenden Sie ausschließlich den zum Lieferumfang gehörenden Wechselstromadapter PS-P1220E mit diesem Gerät. Die Verwendung eines anderen Adapters kann zu Fehlfunktionen führen, und es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

## Den Stecker des Wechselstromadapters wechseln

- Schieben Sie den Knopf ① am PS-P1220E in Pfeilrichtung und entfernen Sie den Steckereinsatz A.



- Wählen Sie den für Ihr Stromnetz geeigneten Steckertyp aus (B, C oder D).
- Schieben Sie erneut den Knopf ① am PS-P1220E in Pfeilrichtung und setzen Sie den Steckereinsatz ein.



Damit ist der Vorgang abgeschlossen.

- Vergewissern Sie sich noch einmal, dass der Stecker gerade und fest sitzt, und verbinden Sie den Wechselstromadapter anschließend mit einer in der Nähe befindlichen Steckdose.

### ⚠ VORSICHT

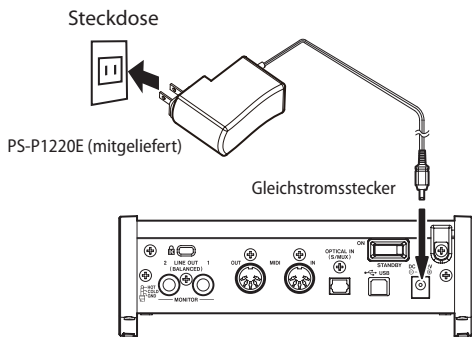
Verwenden Sie den Adapter keinesfalls, wenn dieser offensichtlich nicht korrekt zusammengesetzt oder beschädigt ist. Andernfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr. Wenden Sie sich im Schadensfall an Ihren Händler oder ein Tascam-Servicecenter.



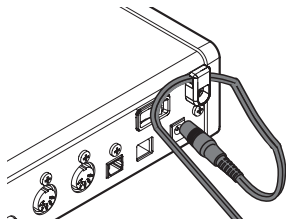
## Den Wechselstromadapter anschließen

Nachdem Sie den richtigen Steckereinsatz montiert haben (siehe „Den Stecker des Wechselstromadapters wechseln“ auf Seite 8), schließen Sie den Wechselstromadapter wie folgt an:

1. Verbinden Sie den Gleichstromstecker wie in der Abbildung gezeigt mit dem Anschluss DC IN 12V des Geräts.
2. Verbinden Sie dann den Wechselstromadapter mit einer in der Nähe befindlichen Steckdose.



3. Um zu verhindern, dass der Stecker während des Betriebs herausrutscht, führen Sie das Kabel durch den dafür vorgesehenen Halter.

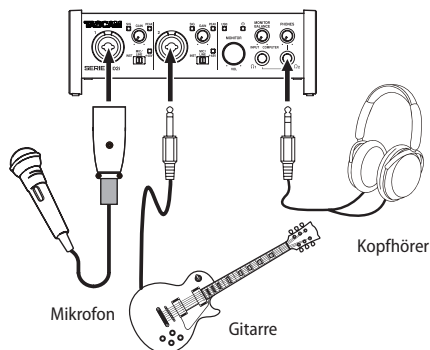


## Verkabelungsbeispiele

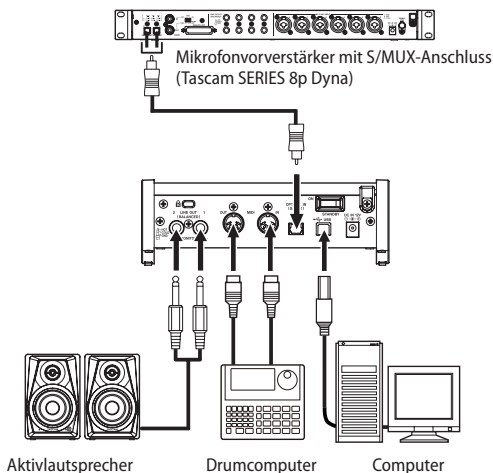
Im Folgenden sehen Sie beispielhaft, wie Sie Ihre Geräte an das Interface anschließen.

### ■ Vorsichtsmaßnahmen für das Herstellen von Kabelverbindungen

- Lesen Sie die Bedienungsanleitungen der anderen Geräte sorgfältig durch und schließen Sie diese den Anweisungen entsprechend an.
- Schalten Sie möglichst immer alle Geräte aus (oder auf Standby), bevor Sie Kabelverbindungen herstellen oder trennen.
- Schließen Sie alle miteinander verbundenen Geräte möglichst an dieselbe Netzstromleitung an.
- Wenn Sie eine Steckdosenleiste oder ein Verlängerungskabel verwenden, verlegen Sie diese so, dass man nicht darüber stolpern kann.



Anschlussbeispiel für SERIES 102i (Vorderseite)



Anschlussbeispiel für SERIES 102i (Rückseite)

(Hier dient ein Tascam SERIES 8p Dyna über die optische Verbindung (S/MUX) als Clockmaster für das Interface.)

(Beachten Sie, dass der Drumcomputer in diesem Beispiel nicht über das Interface zu hören ist (keine Audioverbindungen))

### ⚠ VORSICHT

- Bevor Sie den Eingangswahlschalter betätigen, stellen Sie die Regler MONITOR VOL und PHONES auf ihren kleinsten Wert.
- Schließen Sie keine Mikrofone an und trennen Sie keine Verbindung, wenn der Schalter auf +48V steht.

Andernfalls können plötzliche laute Geräusche in Ihrer Abhöranlage oder in Ihrem Kopfhörer auftreten, die Ihr Gehör oder Ihre Geräte schädigen.

## Wichtig

- Jeder Kanal hat seinen eigenen Eingangswahlswitcher. Stellen Sie den Schalter nur auf +48V (Phantomspannung), wenn das entsprechende Mikrofon Phantomspannung benötigt. Dynamische Mikrofone oder Mikrofone, die keine Phantomspannung benötigen, oder das Interface selbst könnten sonst beschädigt werden.
- Ebenso können manche Bändchenmikrofone irreparabel beschädigt werden, wenn sie mit Phantomspannung versorgt werden. Wenn Sie unsicher sind, lassen Sie die Phantomspannung für Ihr Bändchenmikrofon ausgeschaltet.

## Ein iOS-Gerät anschließen

Sie können das SERIES 102i oder SERIES 208i über einen optionalen Lightning-auf-USB-Adapter mit einem iOS-Gerät verbinden, um es als Interface für dieses Gerät zu verwenden.

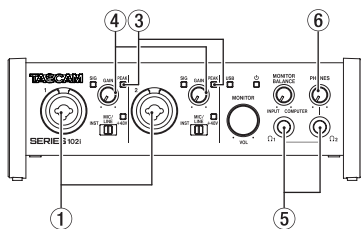
### Anmerkung

Bei einer solchen Verbindung stellt das Interface keine Stromversorgung für das iOS-Gerät bereit.

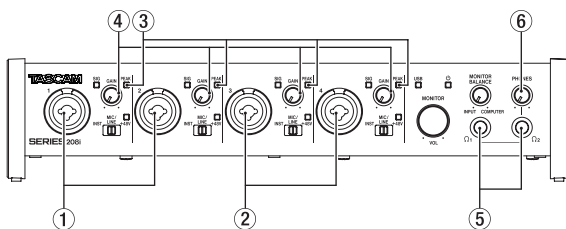
## Eingangssignale abhören und anpassen

Das Interface ermöglicht es Ihnen, analoge Audiosignale von Mikrofonen, Gitarren, Keyboards oder anderen Audiogeräten in Digitalsignale umzuwandeln und über die USB-Verbindung an Ihren Computer zu leiten. Mit den Funktionen des Interfaces lassen sich diese Signale beeinflussen. Darüber hinaus können Sie Aktivlautsprecher oder Kopfhörer anschließen, um eine Mischung aus den Signalen der angeschlossenen Geräte und den vom Computer zurückgeführten Audiosignalen abzuhören.

Nutzen Sie während dem Abhören die Bedienelemente auf der Gerätevorderseite, um die Eingangssignale zu beeinflussen.



SERIES 102i



SERIES 208i

Nutzen Sie die Eingangspegelregler (4), um die Pegel der analogen Eingangssignale an den Buchsen 1–2 (1) oder 3–4 (2) (nur SERIES 208i) so anzupassen, dass die PEAK-Lämpchen (3) rechts oberhalb der Knöpfe gerade nicht aufleuchten.

Um mit einem Kopfhörer abzuhören, verbinden Sie diesen mit einer der Buchsen PHONES  $\Omega_1$  oder  $\Omega_2$  (5). Die Kopfhörerlautstärke passen Sie mit dem Regler PHONES (6) an.

### Anmerkung

Wenn Sie das Eingangssignal nicht hören, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Passen Sie mit dem Regler PHONES  $\Omega_1$  oder  $\Omega_2$  die Kopfhörerlautstärke an.
- Passen Sie mit dem Regler MONITOR VOL den Pegel an den Line-Ausgängen 1–2 an.

## Das Einstellungsfeld nutzen

### Anmerkung

Damit der Computer digitale Audiosignale reibungslos verarbeiten kann, sollten andere Lasten auf dem Computer so weit wie möglich minimiert werden.

Wir raten Ihnen, nicht genutzte Anwendungen zu beenden, bevor Sie das Interface mit dem Computer verwenden.

## Das Einstellungsfeld aufrufen

Wenn das Einstellungsfeld nicht automatisch mit dem Computer gestartet wurde, rufen Sie es wie folgt auf.

### ■ Windows

Wählen Sie im Windows-Startmenü „Alle Programme“ > „TASCAM“ > „SERIES 102i\_208i“.

### ■ Mac

Wählen Sie im Finder „Programme“ > „SERIES 102i\_208i“, um das Einstellungsfeld aufzurufen.

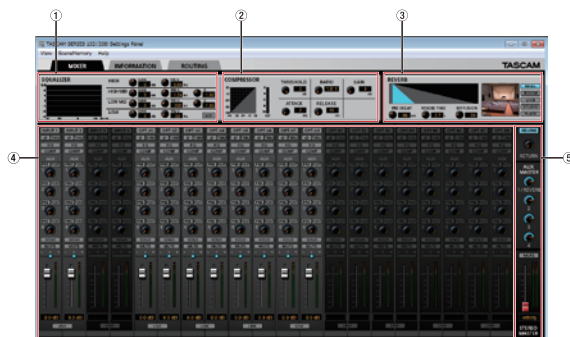
## Das Einstellungsfeld im Überblick

Das Einstellungsfeld enthält drei Seiten. Um die gewünschte Seite aufzurufen, klicken Sie oben auf den jeweiligen Reiter.

- MIXER: Hier nehmen Sie die Einstellungen des internen Mixers vor.
- INFORMATION: Diese Seite enthält Informationen zum Treiber und der angeschlossenen Hardware. Außerdem können Sie hier grundlegende Einstellungen vornehmen.
- ROUTING: Hier können Sie die Ausgänge konfigurieren (und Einstellungen für das Abhören bei einem SERIES 208i vornehmen).

## Einstellungen auf der Seite MIXER vornehmen

Klicken Sie auf den Reiter „MIXER“ des Einstellungsfelds, um die unten gezeigte Seite anzuzeigen.



Die Seite MIXER des SERIES 102i unter Windows

- 1 **Anzeigebereich des EQs (EQUALIZER)**  
Zeigt die Einstellungen des Equalizers für den ausgewählten Kanal an.
- 2 **Anzeigebereich des Kompressors (COMPRESSOR)**  
Zeigt die Einstellungen des Kompressors für den ausgewählten Kanal an.
- 3 **Anzeigebereich des Halleffekts (REVERB)**  
Zeigt die Einstellungen des Halleffekts an.
- 4 **Anzeigebereich der Mischkanäle**  
Hier können Sie für jeden Kanal individuelle Einstellungen vornehmen.

### Anmerkung

Wenn ein SERIES 208i angeschlossen ist, stehen alle Kanäle zur Verfügung. Bei einem SERIES 102i dagegen sind die Kanäle INPUT

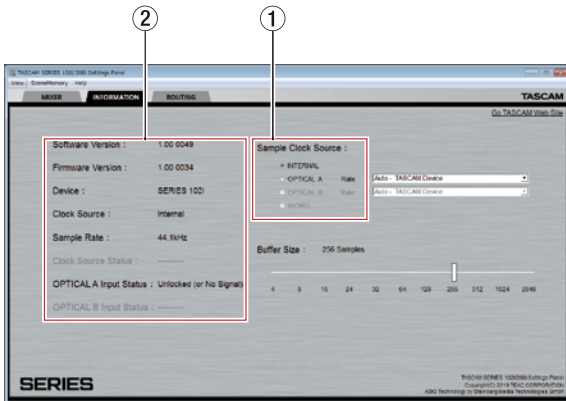
3, INPUT 4 sowie OPT B1–B8 nicht verfügbar und erscheinen abgedunkelt.

- ⑤ **Anzeigebereich der Stereosumme**  
Zeigt die Pegelinstellungen für die Stereosumme, Aux-Wege und den Halleffekt an.

Einzelheiten zu den anderen Einstellungen finden Sie im Abschnitt „Die Seite MIXER“ im Kapitel „5 – Das Einstellungsfeld nutzen“ des Referenzhandbuchs.

## Einstellungen auf der Seite INFORMATION vornehmen

Klicken Sie auf den Reiter „INFORMATION“ des Einstellungsfelds, um die unten gezeigte Seite anzuzeigen.



Die Seite „INFORMATION“ unter Windows

Einzelheiten zu den Einstellungen finden Sie im Abschnitt „Die Seite INFORMATION“ im Kapitel „5 – Das Einstellungsfeld nutzen“ des Referenzhandbuchs.

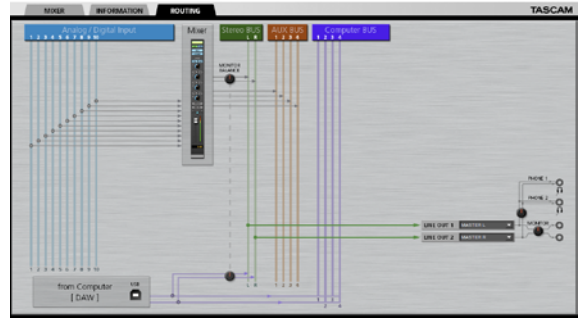
- **Die Quelle des Systemtakts wählen**
- Wählen Sie im Auswahlfeld „Sample Clock Source“ (①), welche Quelle als Taktreferenz dienen soll.  
Auswahlmöglichkeiten:  
„INTERNAL“, „OPTICAL A“, „OPTICAL B“, „WORD“

### Anmerkung

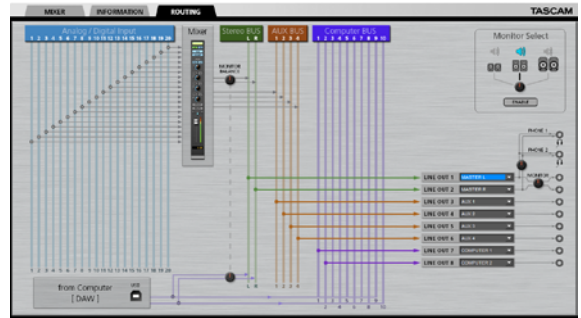
Wenn Sie hier „OPTICAL A“, „OPTICAL B“ oder „WORD“ wählen, und am entsprechenden Eingang kein Signal empfangen wird, oder das Interface sich nicht mehr darauf synchronisieren kann, erscheint im Statusbereich (②) hinter „Clock Source Status“ der Hinweis „Unlocked“ und das -Lämpchen am Interface beginnt zu blinken. Wenn Sie OPTICAL A/B zusammen mit „Manual“ wählen, erscheint stattdessen „Manually Configured“.

## Einstellungen auf der Seite ROUTING vornehmen

Klicken Sie auf den Reiter „ROUTING“ des Einstellungsfelds, um die unten gezeigte Seite anzuzeigen.



Die Seite „ROUTING“ für das SERIES 102i



Die Seite „ROUTING“ für das SERIES 208i

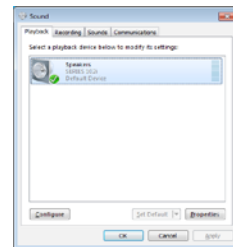
### Anmerkung

Einzelheiten zu den Einstellungen finden Sie im Abschnitt „Die Seite ROUTING“ im Kapitel „5 – Das Einstellungsfeld nutzen“ des Referenzhandbuchs.

## Die Abtastrate ändern

Die Abtastrate (standardmäßig 44,1 kHz) können Sie über eine DAW-Anwendungen oder auf folgende Weise ändern.

- **Windows**  
Wählen Sie die gewünschte Abtastrate in der Systemsteuerung unter „Sound“ → Registerkarte „Wiedergabe“ → „Lautsprecher SERIES 102i“ oder „Lautsprecher SERIES 208i“ → „Eigenschaften“ → „Erweitert“ → „Standardformat“.  
Wählen Sie anschließend auf der Registerkarte „Aufnahme“ ebenfalls unter „Eigenschaften“ dieselbe Abtastrate für Ihr Gerät aus.



## ■ Mac

Wählen Sie die gewünschte Abtastrate im Ordner „Programme“ → „Dienstprogramme“ → „Audio-MIDI-Konfiguration“ → „Audiogeräte“ → „SERIES 102i“ oder „SERIES 208i“ → „Format“.

### Anmerkung

*Im Auslieferungszustand ist der Regler MONITOR VOL auf seinen kleinsten Wert gestellt. Folglich wird an den Buchsen LINE OUT 1–2 (MONITOR) nichts ausgegeben. Passen Sie den Pegel mit dem Regler MONITOR VOL entsprechend an, wenn Sie die Buchsen LINE OUT 1–2 verwenden.*

## Fehlerbehebung

Wenn Sie das Gerät nicht wie vorgesehen nutzen können, obwohl Sie es wie in diesem Handbuch beschrieben eingerichtet haben, finden Sie in diesem Abschnitt einige Lösungsvorschläge.

Sollten Sie das Problem auch dann nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an den Tascam-Support. Beschreiben Sie Ihr Problem genau, und geben Sie außerdem die unten stehenden Informationen zu Ihrer Arbeitsumgebung an.

### ■ Informationen zu Ihrem Computer

- Hersteller/Marke des Computers
- Modell
- Prozessor (CPU)
- Arbeitsspeicher (RAM)
- Betriebssystem
- Genutzte Anwendungen
- Antiviren-Software
- WLAN in Betrieb (ja/nein)

Wenn Sie das Problem damit nicht beheben konnten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an einen Tascam-Servicepartner. Die Kontaktadressen finden Sie auf der letzten Seite dieses Handbuchs.

### ■ Die Gerätesoftware lässt sich nicht installieren.

#### 1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Betriebssystem unterstützt wird

Das verwendete Betriebssystem ist möglicherweise nicht kompatibel mit der Software, die Sie installieren möchten. Sehen Sie noch einmal nach, mit welchen Betriebssystemen Sie die Software verwenden können.

#### 2. Beenden Sie Programme, die im Hintergrund laufen.

Antiviren- und andere Software, die im Hintergrund läuft, kann die Installation stören.

Beenden Sie solche Programme, bevor Sie die Installation starten.

### ■ Der Computer erkennt das Gerät nicht, obwohl es mit diesem verbunden ist.

#### 1. Wenn Sie es noch nicht getan haben, installieren Sie die Gerätesoftware. (Siehe „Die Gerätesoftware installieren“ auf Seite 6.)

#### 2. Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss am Computer.

- Dieses Gerät kann nicht an einem USB-1.1-Anschluss betrieben werden. Verwenden Sie einen Anschluss, der mindestens USB 2.0 oder USB 3.0 unterstützt.
- Verwenden Sie keinen USB-Hub oder -Verteiler. Verbinden Sie das Gerät immer direkt mit einem der USB-Anschlüsse des Computers.
- Wenn Sie das Problem mit den oben genannten Maßnahmen nicht lösen können, schließen Sie das Gerät an einem anderen USB-Anschluss des Computers an.

### ■ Während der Audiowiedergabe auf dem Computer wird am Interface kein Ton ausgegeben.

Sehen Sie nach, ob der Regler **MONITOR BALANCE** des Geräts ganz am linken Anschlag steht (**INPUT**).

Wenn dies der Fall ist, drehen Sie den Regler über die Mitte hinaus nach rechts (in Richtung **COMPUTER**).

Überprüfen Sie außerdem, ob eine funktionierende Verbindung mit Ihrem Computer besteht. Wenn Sie die hier beschriebene Einstellung vornehmen, erfolgt die Audioausgabe über das Tascam-Interface und nicht mehr über die Audioausgänge des Computers.

### Windows

Lesen Sie den Abschnitt „Windows Media Player“ im Kapitel „6 – Audioanwendungen“ des Referenzhandbuchs, und nehmen Sie die für das Betriebssystem erforderlichen Einstellungen vor.

### Mac

#### 1. Schließen Sie alle Anwendungen und öffnen Sie die Systemeinstellungen im Apfel-Menü.

#### 2. Wählen Sie „Ton“.

#### 3. Wählen Sie im Bereich „Ausgabe“ den Eintrag „SERIES 102i“ oder „SERIES 208i“.

Starten Sie anschließend den Computer neu und überprüfen Sie, ob die Tonausgabe jetzt funktioniert. Je nachdem, welche Audio-Software Sie verwenden, müssen Sie möglicherweise weitere Einstellungen vornehmen.

Audiosoftware greift häufig auf andere Audiokomponenten zu als das Betriebssystem. Vergewissern Sie sich deshalb nach der Installation der Tascam-Gerätesoftware zunächst, dass die Einstellungen Ihrer Audiosoftware korrekt sind.

Einzelheiten zu den erforderlichen Einstellungen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihrer Audiosoftware.

### ■ Der Ton setzt aus oder Geräusche sind zu hören

Dieses Problem tritt auf, wenn der Prozessor des Computers überlastet ist.

Nachfolgend finden Sie einige Möglichkeiten, die Prozessorlast auf Ihrem Computer zu verringern.

#### 1. Ein drahtloses Netzwerk (WLAN), Webcams, Antiviren-Software und andere Programme, die im Hintergrund arbeiten, belasten den Prozessor ständig und können zu den genannten Problemen führen. Deaktivieren Sie das WLAN und verwenden Sie vorübergehend keine Antiviren-Software und andere Hintergrundprogramme, wenn Sie den Computer mit diesem Gerät nutzen.

#### 2. Stellen Sie die Puffergröße (Latenz) in Ihrer Audioanwendung oder auf dem Einstellungsfeld des Interface auf einen größeren Wert ein (nur Windows).

### Anmerkung

*Weitere Möglichkeiten, die Prozessorlast durch Ihre Audioanwendung zu verringern, erfahren Sie möglicherweise auch vom Hersteller der Software.*

#### 3. Ändern Sie die Einstellungen Ihres Computers, um ihn für die Audibearbeitung zu optimieren.

### Windows

#### 1 Öffnen Sie die Systemsteuerung in der üblichen Weise Ihrer Windows-Version (Windows 10, Windows 8.1, Windows 7).

- Windows 10: Klicken Sie auf „Systemsteuerung“. Klicken Sie anschließend auf das Symbol „System“.
- Windows 8.1: Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den normalen Startbildschirm, und wählen Sie „Alle Apps“. Rechtsklicken Sie anschließend auf „Computer“, und wählen Sie „Eigenschaften“.
- Windows 7: Rechtsklicken Sie im Start-Menü auf „Computer“, und wählen Sie „Eigenschaften“.

#### 2 Klicken Sie auf „Erweiterte Systemeinstellungen“.

- 3 Wählen Sie die Registerkarte „Erweitert“, und klicken Sie im Feld „Leistung“ auf „Einstellungen“.
- 4 Wählen Sie auf der Registerkarte „Visuelle Effekte“ die Option „Für optimale Leistung anpassen“, und klicken Sie auf „OK“.

#### Mac

- 1 Öffnen Sie die Systemeinstellungen im Apfel-Menü, und wählen Sie „Energie sparen“.
- 2 Wählen Sie unter „Ruhezustand des Computers aktivieren nach Inaktivität von:“ die Einstellung „Nie“.
- 3 Wählen Sie unter „Ruhezustand für Monitore aktivieren nach Inaktivität von:“ die Einstellung „Nie“.

#### Anmerkung

*Bei manchen Mac-Computermodellen und Versionen von macOS gibt es diese Einstellung möglicherweise nicht.*

4. Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss am Computer.  
Möglicherweise funktioniert das Gerät an manchen USB-Anschlüssen nicht. Versuchen Sie es mit einem anderen der USB-Anschlüsse (z. B. einem hinteren statt einem vorderen).

#### Anmerkung

- *Entfernen Sie andere USB-Geräte und überprüfen Sie, ob Ihr Tascam-Gerät jetzt erkannt wird. (Tastatur und Maus können angeschlossen bleiben.)*
- *Verwenden Sie keinen USB-Hub oder -Verteiler. Verbinden Sie das Gerät immer direkt mit einem der eingebauten USB-Anschlüsse des Computers.*

---

## Technische Daten

---

### Betriebsdaten

- **Abtastraten**  
44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
- **Wortbreite der Quantisierung**  
24 Bit

---

### Analoge Audioeingänge

- **Mikrofoneingänge (symmetrisch)**  
 SERIES 102i: 1–2  
 SERIES 208i: 1–2, 3–4  
 (Eingangswahlschalter in Stellung **MIC/LINE**)  
 Anschlussstyp: XLR-3-31 (1: Masse, 2: heiß (+), 3: kalt (-))  
 Eingangsimpedanz: 1,5 kΩ  
 Nominaler Eingangspegel:  
 –64 dBu (0,0005 Vrms)  
 (Eingangspegelregler in Maximalstellung)  
 –6 dBu (0,388 Vrms) (Eingangspegelregler min.)  
 (Eingangspegelregler in Minimalstellung)  
 Maximaler Eingangspegel: +10 dBu (2,45 Vrms)  
 Maximale Eingangsverstärkung: 58 dB
- **Instrumenteneingänge (unsymmetrisch)**  
 SERIES 102i: 1–2  
 SERIES 208i: 1–2, 3–4  
 (Eingangswahlschalter in Stellung **INST**)  
 Anschlussstyp: 6,3-mm-Klinkenbuchse, 2-polig (Spitze: Signal, Hülse: Masse)  
 Eingangsimpedanz: 1 MΩ oder höher  
 Nominaler Eingangspegel:  
 –64 dBV (0,0006 Vrms)  
 (Eingangspegelregler in Maximalstellung)  
 –6 dBV (0,501 Vrms)  
 (Eingangspegelregler in Minimalstellung)  
 Maximaler Eingangspegel: +10 dBV (3,162 Vrms)  
 Maximale Eingangsverstärkung: 58 dB
- **Line-Eingänge (symmetrisch)**  
 SERIES 102i: 1–2  
 SERIES 208i: 1–2, 3–4  
 (Eingangswahlschalter in Stellung **MIC/LINE**)  
 Anschlussstyp: 6,3-mm-Klinkenbuchse, 3-polig (Spitze: heiß (+), Ring: kalt (-), Hülse: Masse)  
 Eingangsimpedanz: 10 kΩ  
 Nominaler Eingangspegel:  
 –54 dBu (0,0015 Vrms)  
 (Eingangspegelregler in Maximalstellung)  
 +4 dBu (1,228 Vrms)  
 (Eingangspegelregler in Minimalstellung)  
 Maximaler Eingangspegel: +24 dBu (12,282 Vrms)  
 Maximale Eingangsverstärkung: 58 dB



---

## Analoge Audioausgänge

- **Line-Ausgänge (symmetrisch, LINE OUT 1–2)**  
Anschlusstyp: 6,3-mm-Klinkenbuchse, 3-polig (Spitze: heiß (+), Ring: kalt (-), Hülse: Masse)  
Ausgangsimpedanz: 230 Ω  
Nominaler Ausgangspegel: +4 dBu (1,228 Vrms)  
Maximaler Ausgangspegel: +20 dBu (7,75 Vrms)
- **Line-Ausgänge (symmetrisch, LINE OUT 3–8, nur SERIES 208i)**  
Anschlusstyp: 6,3-mm-Klinkenbuchse, 3-polig (Spitze: heiß (+), Ring: kalt (-), Hülse: Masse)  
Ausgangsimpedanz: 230 Ω  
Nominaler Ausgangspegel: +4 dBu (1,228 Vrms)  
Maximaler Ausgangspegel: +20 dBu (7,75 Vrms)
- **Kopfhörerausgänge (PHONES  $\Omega_1/\Omega_2$ )**  
Anschlusstyp: 6,3-mm-Stereoklinkenbuchse  
Max. Ausgangsleistung (THD+N  $\leq 0,1\%$ , 32 Ω):  
SERIES 102i: 18mW + 18mW  
SERIES 208i: 45mW + 45mW

---

## Digitale Audioeingänge

- **Optischer Eingang (OPTICAL (S/MUX), A und B bei SERIES 208i)**  
Anschlusstyp: Optisch (JEITA RC-5720C)  
Signalformat: Optisches Mehrkanalformat  
(Unterstützt S/MUX bei 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz oder 192 kHz.)

---

## Weitere Eingänge und Ausgänge

- **USB**  
Anschlusstyp: 4-polige USB-Buchse, Typ B  
Datenrate: USB 2.0 High-Speed (480 Mbit/s)
- **MIDI-Eingang (MIDI IN)**  
Anschlusstyp: 5-polige DIN-Buchse  
Format: Entsprechend MIDI-Spezifikation
- **MIDI-Ausgang (MIDI OUT)**  
Anschlusstyp: 5-polige DIN-Buchse  
Format: Entsprechend MIDI-Spezifikation
- **Wordclock-Eingang (WORD IN, nur SERIES 208i)**  
Anschlusstyp: BNC-Buchse  
Eingangsspannung: 2,0 Vpp – 5,0 Vpp  
Eingangsimpedanz: 75 Ω  $\pm 10\%$   
Zulässige Frequenzabweichung der externen Synchronisationsquelle:  $\pm 100$  ppm  
schaltbarer Abschlusswiderstand
- **Wordclock-Ausgang (WORD OUT, nur SERIES 208i)**  
Anschlusstyp: BNC-Buchse  
Eingangsspannung: 2 Vpp (an 75 Ω)  
Ausgangsimpedanz: 75 Ω  $\pm 10\%$   
Abtastraten:  
44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz und 192 kHz

---

## Leistungsdaten Audio

- **Äquivalentes Eingangsrauschen der Mikrofonvorverstärker**  
 $\leq -129$  dBu
- **Frequenzbereich**  
Mikrofon-/Line-Eingang bis Computer  
44,1/48 kHz: 20 Hz – 20 kHz, +0 dB/-0,4 dB (JEITA)  
88,2/96 kHz: 20 Hz – 40 kHz, +0 dB/-0,8 dB (JEITA)
- **Fremdspannungsabstand**  
109 dB  
(Mikrofon-/Line-Eingang bis Computer, Eingangspegelregler in Minimalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter, A-bewertet)  
110 dB  
(Computer bis Line-Ausgang, Regler **MONITOR** in Maximalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter, A-bewertet)
- **Verzerrung (THD + N)**  
**SERIES 102i**  
0,0016 %  
(Mikrofoneingang bis Computer, 1 kHz Sinus, Eingangspegelregler in Minimalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter)  
0,0023 %  
(Line-Eingang bis Computer, 1 kHz Sinus, Eingangspegelregler in Minimalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter)  
0,0014 %  
(Computer bis Line-Ausgang, 1 kHz Sinus, MONITOR-Regler in Maximalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter)  
**SERIES 208i**  
0,0013 %  
(Mikrofoneingang bis Computer, 1 kHz Sinus, Eingangspegelregler in Minimalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter)  
0,0019 %  
(Line-Eingang bis Computer, 1 kHz Sinus, Eingangspegelregler in Minimalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter)  
0,0014 %  
(Computer bis Line-Ausgang, 1 kHz Sinus, MONITOR-Regler in Maximalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter)
- **Übersprechdämpfung**  
 $\geq 100$  dB  
(Mikrofon-/Line-Eingang bis Line-Ausgang, 1 kHz Sinus, Eingangspegelregler in Minimalstellung)



## Systemanforderungen Computer

Aktualisierte Hinweise zur Kompatibilität mit verschiedenen Betriebssystemen finden Sie gegebenenfalls auf unserer Website (<https://tascam.de/>).

### Windows

- **Unterstützte Betriebssysteme**  
Windows 10, 32 Bit  
Windows 10, 64 Bit  
Windows 8.1, 32 Bit  
Windows 8.1, 64 Bit  
Windows 7, 32 Bit, SP1 oder höher  
Windows 7, 64 Bit, SP1 oder höher  
(Windows Vista und Windows XP werden nicht unterstützt)
- **Hardware-Anforderungen**  
Computer mit einem USB-Anschluss, der mindestens USB 2.0 oder USB 3.0 unterstützt
- **Prozessor/Taktrate**  
2 GHz oder schnellerer Dual-Core-Prozessor (x86)
- **Arbeitsspeicher**  
2 GByte oder mehr

### Wichtig

*Das Gerät wurde mit handelsüblichen Computersystemen getestet, die die oben genannten Anforderungen erfüllen. Das ist jedoch keine Garantie dafür, dass es mit jedem Computer funktioniert. Selbst Computer, die den hier genannten Anforderungen genügen, können je nach Konfiguration unter Umständen eine zu geringe Rechenleistung aufweisen.*

### Mac

- **Unterstützte Betriebssysteme**  
macOS Mojave (10.14 oder höher)  
macOS High Sierra (10.13 oder höher)  
macOS Sierra (10.12 oder höher)
- **Hardware-Anforderungen**  
Mac mit einem USB-Anschluss, der mindestens USB 2.0 oder USB 3.0 unterstützt
- **Prozessor/Taktrate**  
2 GHz oder schnellerer Dual-Core-Prozessor
- **Arbeitsspeicher**  
2 GByte oder mehr

### iOS-Gerät

Apple iOS-Gerät mit iOS ab Version 10

### Unterstützte Audiotreiber

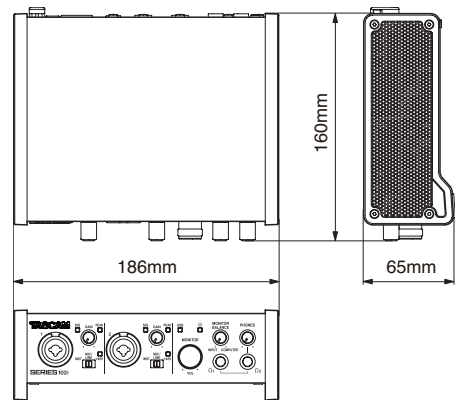
- **Windows**  
USB Audio Class 2.0, ASIO 2.2, WDM (MME), MIDI
- **Mac**  
Core Audio, Core MIDI
- **iOS-Gerät**  
Core Audio für iPhone

## Stromversorgung und sonstige Daten

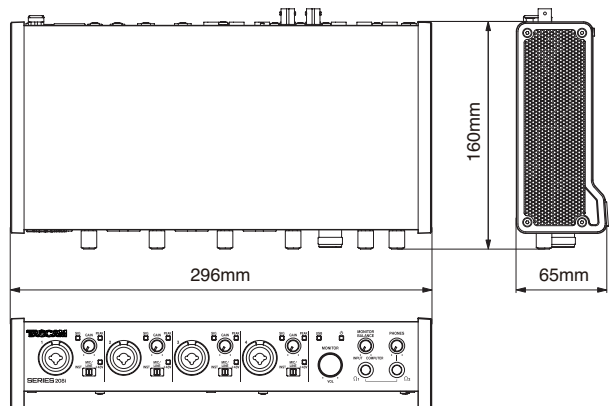
- **Stromversorgung**  
12 Volt Gleichspannung über Wechselstromadapter PS-P1220E
- **Leistungsaufnahme**  
SERIES 102i: 7,2 W  
SERIES 208i: 14 W
- **Abmessungen (B × H × T)**  
SERIES 102i: 186 mm × 65 mm × 160 mm  
SERIES 208i: 296 mm × 65 mm × 160 mm
- **Gewicht**  
SERIES 102i: 1,1 kg  
SERIES 208i: 1,6 kg
- **Zulässiger Betriebstemperaturbereich**  
5–35 °C

## Maßzeichnungen

### ■ SERIES 102i



### ■ SERIES 208i



- Abbildungen können teilweise vom tatsächlichen Erscheinungsbild des Produkts abweichen.
- Änderungen an Konstruktion und technischen Daten vorbehalten.
- Detaillierte technische Daten siehe Referenzhandbuch.

# TASCAM

## SERIES 102i / SERIES 208i

### TEAC CORPORATION

Phone: +81-42-356-9143  
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japan

<https://tascam.jp/jp/>

---

### TEAC AMERICA, INC.

Phone: +1-323-726-0303  
10410 Pioneer Blvd., Unit #1 and #4, Santa Fe Springs, CA 90640, USA

<https://tascam.com/us/>

---

### TEAC UK Ltd.

Phone: +44-1923-797205  
Meridien House, 69-71 Clarendon Road, Watford, Herts WD17 1DS, United Kingdom

<https://tascam.eu/>

---

### TEAC EUROPE GmbH

Telefon: +49-611-71580  
Bahnstraße 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Deutschland

<https://tascam.de/>

---

### TEAC SALES & TRADING (SHENZHEN) CO., LTD

Phone: +86-755-88311561~2  
Room 817, Block A, Hailrun Complex, 6021 Shennan Blvd., Futian District, Shenzhen 518040, China

<http://tascam.cn/>

---